

СЪПЛЕМЕНТ

ВКЕСТРАОРОДИЩАР.

ЛА АЛБИНА РОМЪНЕАСКЪ № 102,

Іашіі 29 Декемвріе 1849.

РЕДАКЦІА.

Деплімътатае есте атривъта пѣмаі а Дівінітъдеі, кѣтърѣ еа дѣсъ діотече спіртѣл ошѣнескѣ ва ла чентрѣл де знде ел деразѣл. Ачестеі діптірі неовосіте сънтеп даторі кз тоате челе вѣне, фоло-сітоаре ші фръмоасе дп рашѣл шіпділор, але артелор ші дп тоате дредіріле поастре. Дитре афлъріле модерне пѣвлічїтатеа кѣпошїпділор сѣл вѣдерат ва шїжлок коплѣкрѣторїѣ кѣтърѣ зп асемене резалтат, шї пація Молдо Ромънѣл, де шї тѣрзіѣ, сѣл дшпъртъшїт де зп асемене орган шпрїп ачеа дитѣ фоее періодїкѣ дѣкѣпошїпдіатѣ пѣвлїкѣлї дп 17 Април 1829.

Пърчегънд не о кале пѣвѣтъгѣ, лѣптъндѣсе кз гревъділе дїмвѣі непрелѣкрате пентрѣ а трактѣ а-семене шатерїі, комѣтъндѣ кз префѣдеде дѣрѣлѣчїнате, асть фоее аѣ петрекѣт зп кѣрс де 21 апї, тїшїѣ пѣдѣделѣпгѣт пентрѣ о сарчїпѣ атѣт де греа че есте; а рекѣлѣта челе пегрїжіте дп кѣрсѣл зпїі вѣлѣ, а дѣшї дшпирекѣт кз спїртѣл коптїмїзран, а дѣвїе аморѣл амордїт а падїоналі-тѣдїі, а рѣспѣндї дп патріе рефлѣксѣл лѣшїпділор стрѣпне, а зрѣтѣрі кѣрсѣл евенїментелор полі-тїче че дп згѣдїігѣрїле лѣшїѣ дорїкѣреазѣ шї престе зпгерїѣл пѣшѣптълѣлї дп каре соартѣ пїаѣ ашезат, шї прїп тратареа ачестор шѣлті-форме шатерїі а коптрївїі ла дїсволтареа дїмвѣі поастре, шї а дескїде карїера лїтературїі пѣскѣнде. Дитрѣ кѣт асть фоее періодїкѣ аѣ. пѣтѣт рѣспѣнде ла а еї шенїре. вор дїзѣдека коптїмїзранїі, зпїі кз шѣртїпїре, алдїі кз а-сѣпїре, історїеі пѣмаі есте дат а пѣне дп кѣпшїпа пентрїпїгоаре фръкѣл остепелелор поастре шї ла пѣаці не, а пѣ трече кз вѣдере пѣкѣрїле че пѣаѣ дѣскѣледїт пентрѣ лѣшїпареа шї глорїа па-тріеі. Ачесте пѣаѣ фѣкѣт, дп о епохѣ де пропшїпїре генералѣ, а дорї дѣзлѣпѣтѣдїреа Редакціеі прїп спорїреа пѣтерїлор шорале шї шїпдісіче, дїп коплѣкрареа алтор персоане вреднїче, кз аціто-рїѣл ачестора асть фоее ва редѣчене де ла 1 Іанварїе 1850, а еї ал доїле період сѣл тїтлѣ де:

GAZETA DE MOLDAVIA

а кѣрїа фолїетон ва пърга тїтлѣ де: Албіна-Ромънеаскѣ.

FOILLETON.

АЛБИНА ШІ ТРЪНТОРЪЛ ЛА 1829.

Снѣне снѣне тїкѣ Албіно
Днкогро шерѣі акѣт треазѣ?
Кїнд а соарелї лѣшїнѣ
Не чест кѣшї пѣ скѣтѣеазѣ.

Днкѣ тремѣрѣ не фоее
Дн пшїці роза шї не рѣне,
Нѣ те темї сѣ ді се шоее
Делѣкателе арїне?

Днкѣ флорїле шїпїте,
Сгѣнд дп зшѣрѣ тшїлѣте,
Шїѣ днкїсе шї пѣлїте
Бовочлїле плекате.

Де че сворї ка о седеатѣ
Каре аерѣл дїспїкѣ,
Дѣнде вїт тѣ шѣпѣсатѣ
Шї шкогрѣ, Албіно мїаѣ?

Дншїт дїада теа шї вшїѣ
Фѣрѣ шѣлѣ остїнеазѣ,
Челе каре алдїі адзпѣ
Прѣзїлї шї дѣл кївернїсатѣ.

Аша трѣтѣторїі зрїпѣрѣ,
Аш трѣт аша тот вїне,
Нѣ кѣрѣ ла алдїі чѣарѣ
Сѣде шереа ка шї шїне.

ПРОГРАМА.

Gazeta de Moldavia

Съз-Редакция знеї соціетъдї.

Ачеастъ газетъ ва кърпінде треї пърдї.

1. Щірі дін пърдїтръ дн лїмба Ромънъ шї Французь.
2. Щірі дін афаръ політїче дн лїмба Ромънъ.
3. Фолетонъ дн лїмба Ромънъ.

I. Дін пърдїтръ.

- a) Екстракт дін диспозиціе админістратїве прї-вітоаре ла фолос шї интерес пзвїкѣ.
- b) Ревїѣ апалїтїкъ а диспозиціелор де интерес ѡвщескѣ, атѣт дн ратъл админістратїв кѣт шї дн ачел жѣдекторескѣ.
- c) Ноцідїї статїстїче, ікономїче шї де комерцїѣ, пе ла деосевїте піаде а прїнципатълзї шї пе ла челе днвечїпате.
- d) Тѣмплърї интересанте де пърдїтръ.
- e) Обсервації Метереолодїче.
- f) Ліста персоанелор днсъмнате, сосїте шї е-шїте дін капїталїе, шї пе ла деосъвїте пзк-търї а прїнципатълзї.
- g) Ліста торціелор дн капїталъ.
- h) Предърїле къренте а продъктелор.

II. Щірі дін афаръ.

Експозиціа екзактъ а тѣтрор тѣмплърїлор політїче дін церїле стрїне, екстрасе дін челе маї акредїтате газете, шї дін кореспонденції партї-къларе, тоате ачесте съ кор днпъртѣшї кѣ чеа маї маре гравъ.

III. Фолетонъ.

Че ва пърта тїглъ де Алвіна Ромънеаскъ, ва кърпінде компънерї орігїнале, дін історїа церїе а еї докѣменте, артїкѣле де Археолодїе, Агрономїе, економїе політїкѣ, де літературъ дн прозь шї версърї, шї зп екстракт дін ачеа стрї-пїнь кѣ о традѣчере, асемене шї днвѣдѣтърї діе-тетїче де о соціетате де Докторї Молдо-Ромънї. Пре лънгъ лѣкрърїле соціетъдеї съ вор прїїмі нї артїкѣле интересанте а алтор авторї. Gazeta се ва пзвїка дн формат маре пе хъртїе велїнь, де дозь орї пе съптѣтѣлъ. Прецъл авопаментълзї пе анѣ есте 7 Ермілічї, плътїдї дн апїнте дізѣтѣтате пе фїекаре шѣсъ-лзїне. Прецъл Бѣлетїнълзї-офіціал пе ан 2½ галбенї. Авопаментъл се фаче дн Іашї ла Інстїтѣт, шї ла DD. Лїбрерї фразїї Георгїѣ, ла діазтърї пе ла DD. Професорї Спре днлеспїреа днпърдїреї Фоеї, еа се ва депзне дн лїбрерїа D. фразїї Георгїѣ, знде DD. авопадї о вор прїїміо Лъвеа шї Цїоеа.

Алвіна.

Зїче Алвіна дн репезїзїе:
Лѣкръ тоате шїрїде 'н лъте,
Де вошїѣ, скъръд пої спъне
А меа сістемъ шї пзїне.

„Еѣ с' Алвіна Ромънеаскъ,
„Ал теѣ дорѣї шї а меа лезде
„Пре кѣшїїа пѣмїнїтеаскъ,
„Дін флорї мїере а кълече.

Але теле сорїоаре,
Кїнд авеа съ лъмїнасъ;
Дзлече пъргъ де пе флоре
О кѣра де пзлѣт а касъ.

Еѣ де фарпѣк аморцігъ,
Злѣкї тішнърї мзлте аїче,
Шї авеа тѣ сімт трезїгъ
Дн ачест мїнѣт ферїче!

Алеї лѣкръ мзлѣт м'ачеапѣ,
Мзлте тішнърї вої петрече,
Бнде соарта те дндреанѣ
Меркї шї тѣ, кѣ тішнѣ трече.

Шї тѣ ласъ 'н а ме кале
С' адѣн чеаръ, дзлече мїере,
Кѣ де а теле шї де агале
Зїле, самъ нї вор черї!

АЛВІНА ШІ ТРЪНТОРЪЛ ЛА АНЪЛ 1849.

Трѣнторїл.

Спъне, сїзїне Алвіно мїкъ,
Д'нде вїї аша тързіе,
Въѣс кѣ азї п'адъчї мїмїкъ
Че аї фѣкѣт прїп чеа кѣшїе?

Прїтѣвара чеа фрїноасъ
Кѣ флорї вара шї кѣ поаме,
Нѣ аѣ фост д' аїзїне тѣноасъ,
Амвї съ п'анет еарна фоаме?

Алвіна.

Петрекїѣ тѣноасе огоаре,
Шї дн кѣрѣл мзлтор вере
Тот скърънд дін флоре 'н флоре,
Чеаръ адънаїѣ шї мїере.

Азї Сатърїѣ (*) кїнд а лѣї врѣше
Престе мїне ле днтїнде,
Ла шївѣїѣ тѣ траг дін лъте,
Пзлѣт церѣл пѣ тѣ прїнде.

Алге тішнърї, — алге Алвіно
Де соарѣ маї фаворїте,
Кѣ манѣ вор фаче плїне
Фатърїле акѣт врїзїе!

(*) Злѣл тішнърї.

